

# HELAIAN DATA KESELAMATAN



Tarikh keluaran/Tarikh semakan 29 Jun 2021

Versi 5

## Seksyen 1. Identifikasi

Kod Produk : 00373745

Nama Produk : SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN

Jenis Produk : Cecair.

### Kegunaan relevan yang dikenal pasti bagi zat atau campuran serta kegunaan yang tidak dinasihatkan

Kegunaan Produk : Antifouling products  
Aplikasi profesional, Guna dengan Menyembur.

Butir-butir pembekal : PPG Industries (Singapore) Pte. Ltd., No. 1 Tuas Basin Close, Singapore 638803.  
Tel +65 68653737

Nombor telefon kecemasan (berserta waktu urusan) : CHEMTREC +(65)-31581349 (CCN 17704)

## Seksyen 2. Pengenalan bahaya

Klasifikasi bahan atau campuran : CECAIR MUDAH TERBAKAR - Kategori 3  
KETOKSIKAN AKUT (penyedutan) - Kategori 4  
KEROSAKAN MATA ATAU KERENGSAAN MATA YANG SERIUS - Kategori 1  
PEMEKAAN KULIT - Kategori 1  
KETOKSIKAN ORGAN SASARAN KHUSUS - PENDEDAHAN TUNGGAL  
(Kerengsaan saluran pernafasan) - Kategori 3  
BAHAYA AKUATIK (AKUT) - Kategori 1  
BAHAYA AKUATIK (JANGKA PANJANG) - Kategori 1

### GHS label elements, including precautionary statements

Piktogram bahaya :

Kata isyarat : Bahaya

Pernyataan bahaya : Cecair dan wap mudah terbakar.  
Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit.  
Menyebabkan kerosakan mata yang serius.  
Memudaratkan jika tersedut.  
Boleh menyebabkan kerengsaan pernafasan.  
Sangat toksik kepada hidupan akuatik dengan kesan kekal berpanjangan.

Kod Produk 00373745

Tarikh keluaran

29 Jun 2021

Versi 5

Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN

## Seksyen 2. Pengenalan bahaya

### Pernyataan berjaga-jaga

#### Pencegahan

: Pakai sarung tangan perlindungan. Pakai pelindung mata atau muka. Jauhkan daripada haba, permukaan panas, percikan api, nyalaan terbuka dan sumber nyalaan yang lain. Dilarang merokok. Gunakan kelengkapan elektrik, pengalihan udara atau lampu kalis letupan. Guna alat tidak menghasilkan percikan. Berhati-hati untuk mengelakkan nyahcas statik. Elakkan pelepasan bahan ke persekitaran. Elakkan daripada tersedut wap.

#### Respons

: Pungut kumpul tumpahan. JIKA TERSEDUT: Hubungi PUSAT RACUN atau doktor jika anda rasa tidak sihat. Tanggalkan pakaian yang tercemar dan basuh sebelum digunakan semula. JIKA TERKENA KULIT: Basuh dengan air yang banyak. Jika berlaku kerengsaan kulit atau ruam: Dapatkan nasihat atau rawatan perubatan. JIKA TERKENA MATA: Bilas berhati-hati dengan air selama beberapa minit. Tanggalkan kanta lekap, jika ada dan dapat dilakukan dengan mudah. Teruskan membilas. Segera hubungi PUSAT RACUN atau doktor.

#### Penyimpanan

: Simpan di tempat yang dialihudarakan dengan baik. Pastikan bekas ditutup dengan ketat. Simpan di tempat dingin.

#### Pelupusan

: Lupuskan kandungan dan bekas mengikut semua peraturan tempatan, serantau, nasional dan antarabangsa.

#### Bahaya lain yang tidak menyebabkan ia diklasifikasikan

: Terkena kulit secara berpanjangan atau berulang boleh mengeringkan kulit dan menyebabkan kerengsaan.

## Seksyen 3. Komposisi, Maklumat Ramuan

Bahan/Penyediaan : Campuran

### Nombor CAS/pengenal pasti lain

Nombor CAS : Tidak bekenaan.

Nombor EC : Campuran.

Nama Ramuan	%	Nombor CAS
copper oxide	25 - <50	1317-39-1
Hasil penguraian kimpalan haba pateri teras rosin	10 - <20	8050-09-7
Zink oksida	10 - <20	1314-13-2
Metil isobutil keton	5 - <10	108-10-1
Solvent naphtha (petroleum), light aromatic	5 - <10	64742-95-6
zineb (ISO)	3 - <5	12122-67-7
1,2,4-trimethylbenzene	3 - <5	95-63-6
xylene	1 - <3	1330-20-7
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	1 - <3	220926-97-6
copper oxide	0.3 - <1	1317-38-0
Oils, pine	0.3 - <1	8002-09-3
p-mentha-1,4(8)-diene	0.1 - <0.3	586-62-9

Tidak ada ramuan tambahan, setakat yang diketahui pembekal dan dalam pemekatan yang boleh didapati, diklasifikasikan sebagai berbahaya kepada kesihatan atau persekitaran sehingga perlu dilaporkan dalam seksyen ini.

## Seksyen 3. Komposisi, Maklumat Ramuan

Had pendedahan pekerjaan, jika tersedia, disenaraikan dalam seksyen 8.

sub-kod mewakili bahan-bahan tanpa nombor CAS yang terdaftar.

## Seksyen 4. Langkah-langkah pertolongan cemas

### Perihalan langkah pertolongan cemas yang perlu

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Sentuhan mata</b>  | : Periksa jika memakai kanta mata dan keluarkan jika ada. Segera cuci dengan air yang banyak selama 15 minit dengan kelopak mata terbuka. Dapatkan rawatan perubatan segera.  |
| <b>Penyedutan</b>     | : Pindah ke kawasan udara segar. Biarkan orang tersebut hangat dan berehat. Jika tidak bernafas, jika bernafas tak menentu atau henti pernafasan berlaku, berikan pernafasan pemulihan atau oksigen oleh kakitangan terlatih. |
| <b>Sentuhan kulit</b> | : Tanggalkan pakaian dan kasut yang tercemar. Cuci kulit sehingga bersih dengan sabun dan air atau gunakan pencuci kulit yang dibenarkan. Jangan guna pelarut atau pencair.   |
| <b>Pengingesan</b>    | : Jika tertelan, dapatkan nasihat perubatan segera dan tunujukkan bekas atau label tersebut. Biarkan orang tersebut hangat dan berehat. JANGAN paksa muntah.  |

### Simptom/kesan paling penting, akut dan tertunda

#### Kesan Kesihatan Akut Berpotensi

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Sentuhan mata</b>  | : Menyebabkan kerosakan mata yang serius.   |
| <b>Penyedutan</b>     | : Memudaratkan jika tersedut. Boleh menyebabkan kerengsaan pernafasan.  |
| <b>Sentuhan kulit</b> | : Mungurangkan lemak dalam kulit. Boleh menyebabkan kekeringan dan kerengsaan kulit. Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit. |
| <b>Pengingesan</b>    | : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.   |

#### Gejala-gejala/tanda-tanda lampau terdedah

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Sentuhan mata</b>  | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>sakit<br>berair<br>kemerahan   |
| <b>Penyedutan</b>     | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>rengsaan saluran pernafasan<br>batuk   |
| <b>Sentuhan kulit</b> | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>kesakitan atau kerengsaan<br>kemerahan<br>kering<br>pecah-pecah<br>perepuhan boleh berlaku |
| <b>Pengingesan</b>    | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>kesakitan perut  |

### Tanda rawatan perubatan segera dan rawatan khas diperlukan, jika perlu

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 4. Langkah-langkah pertolongan cemas

Nota kepada doktor	: Sekiranya tersedut hasil penguraian ketika kebakaran, gejala mungkin tertangguh. Orang yang mengalami dedahan mungkin perlu diletakkan di bawah pengawasan perubatan selama 48 jam.
Rawatan spesifik	: Tiada rawatan spesifik.
Perlindungan untuk pemberi pertolongan cemas	: Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya. Jika disyaki wasap masih ada, penyelamat hendaklah memakai pelindung (topeng) yang sesuai atau menggunakan peralatan pernafasan swalengkap. Berkemungkinan merbahaya kepada orang yang memberi bantuan pernafasan mulut-ke-mulut. Basuh pakaian yang tercemar dengan teliti menggunakan air sebelum menanggalkannya, atau pakai sarung tangan.

Lihat Maklumat Toksikologi (Seksyen 11)

## Seksyen 5. Langkah-langkah pemadaman kebakaran

### Media pemadam kebakaran

Media pemadam yang sesuai	: Guna bahan kimia kering, CO <sub>2</sub> , semburan air (kabut) atau busa.
Media pemadam yang tidak sesuai	: Jangan guna jet air.
Bahaya khusus yang timbul daripada bahan kimia ini	: Cecair dan wap mudah terbakar. Larian ke pembetung boleh menyebabkan bahaya kebakaran atau letupan. Ketika kebakaran atau jika dipanaskan, peningkatan tekanan akan berlaku dan bekas boleh pecah, dengan risiko letupan selepas itu. Bahan ini sangat toksik pada hidupan akua dengan kesan yang berkekalan. Air pemadaman kebakaran yang tercemar dengan bahan ini mesti dibendung dan dielakkan daripada memasuki jalan air, pembetung atau longkang.
Hasil penguraian termal yang berbahaya	: Produk penguraian mungkin termasuk bahan berikut: karbon oksida nitrogen oksida sulfur oksida oksida logam
Tindakan perlindungan khas untuk ahli bomba	: Kosongkan kawasan serta-merta dengan mengeluarkan semua orang daripada kawasan sekeliling jika kebakaran berlaku. Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya. Alih bekas daripada kawasan kebakaran jika ini boleh dilakukan tanpa risiko. Guna semburan air untuk menyejukkan bekas yang terdedah kepada api.
Alat perlindungan khas untuk ahli bomba	: Ahli bomba perlulah memakai peralatan perlindungan bersesuaian dan peralatan pernafasan serba lengkap dengan penutup muka penuh dalam operasi mod tekanan positif.

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk	SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN				

## Seksyen 6. Langkah-langkah pelepasan tidak sengaja

### Langkah berjaga-jaga peribadi, peralatan pelindung dan prosedur kecemasan

- |   |   |
|---|---|
| <b>Untuk kakitangan bukan kecemasan</b>     | : Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya. Kosongkan kawasan persekitaran. Halang kakitangan tidak berkaitan dan tidak dilindungi daripada masuk. Jangan sentuh atau jalan melalui bahan tertumpah. Tutup semua sumber pencucuhan. Tiada menyala, merokok atau nyalaan di kawasan bahaya. Jangan menyedut wap atau kabus. Sediakan ventilasi yang mencukupi. Pakai alat pernafasan yang sesuai apabila ventilasi tidak mencukupi. Pakai peralatan perlindungan diri yang sesuai. |
| <b>Untuk pasukan tindak balas kecemasan</b> | : Jika pakaian khas diperlukan bagi mengendalikan tumpahan, perhatikan apa jua maklumat dalam Seksyen 8 tentang bahan yang sesuai dan tidak sesuai. Lihat juga maklumat dalam bahagian "Untuk kakitangan bukan kecemasan".  |
| <b>Peringatan alam sekitar</b>              | : Elakkan penyebaran bahan tertumpah dan aliran dan bersentuh dengan tanah, jalan air, longkang dan pembetung. Beritahu pihak berkuasa yang berkaitan jika produk menyebabkan pencemaran persekitaran (pembetung, aliran air, tanah atau udara). Bahan mencemar air. Boleh memudaratkan alam sekitar jika terlepas dalam jumlah yang banyak. Pungut kumpul tumpahan.  |

### Kaedah dan bahan bagi pembendungan dan pembersihan

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Tumpahan kecil</b> | : Hentikan kebocoran jika tidak berisiko. Alih bekas daripada kawasan tumpahan. Gunakan alat kalis percikan dan peralatan kalis letupan. Cairkan dengan air dan seka bersih jika terlarut air. Sebagai alternatif, atau jika tidak terlarut air, serap dengan bahan kering yang lengai dan isikan dalam bekas pelupusan bahan buangan yang wajar. Buang melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen.   |
| <b>Tumpahan besar</b> | : Hentikan kebocoran jika tidak berisiko. Alih bekas daripada kawasan tumpahan. Gunakan alat kalis percikan dan peralatan kalis letupan. Pendekatan lepas dari arah angin bertiup jauh dari kamu, bukan ke arah kamu. Cegah kemasukan ke dalam pembetung, aliran air, basemen atau ruang terbatas. Siram tumpahan ke dalam loji perawatan efluen atau teruskan seperti berikut. Bendung dan kumpul tumpahan dengan bahan serap tidak mampu bakar seperti pasir, tanah, vermiculit dan tanah diatom, dan letakkan dalam bekas untuk pembuangan mengikut peraturan tempatan (lihat Seksyen 13). Buang melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen. Bahan penyerap yang tercemar boleh mendatangkan bahaya yang sama seperti produk tertumpah. Nota: Lihat Seksyen 1 untuk maklumat hubungan kecemasan dan Seksyen 13 untuk pelupusan sisa. |

## Seksyen 7. Pengendalian dan penyimpanan

### Langkah berjaga-jaga bagi mengendalikan dengan selamat

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Langkah perlindungan</b> | : Pakai kelengkapan perlindungan peribadi bersesuaian (Lihat Seksyen 8). Orang yang mempunyai latar belakang masalah pemekaan kulit tidak harus diambil bekerja dalam mana-mana proses yang menggunakan produk ini. Jangan terkena mata atau pada kulit atau pakaian. Jangan menyedut wap atau kabus. Jangan inges. Elakkan pelepasan bahan ke persekitaran. Guna hanya dengan ventilasi mencukupi. Pakai alat pernafasan yang sesuai apabila ventilasi tidak mencukupi. Jangan masuki kawasan simpanan dan ruang-ruang terkurung kecuali ia mempunyai ventilasi yang mencukupi. Simpan di dalam bekas asal atau bekas lain yang diluluskan yang diperbuat daripada bahan yang sesuai, tutup ketat apabila |
|-----------------------------|--|

## Seksyen 7. Pengendalian dan penyimpanan

tidak digunakan. Simpan dan guna jauh daripada haba, percikan api, nyalaan terbuka atau sebarang punca penyalaan lain. Guna peralatan elektrik kalis letupan (ventilasi, pencahayaan dan mengendali bahan). Gunakan hanya alat yang tidak mengeluarkan percikan api. Ambil langkah peringatan terhadap nyahcas elektrostatik. Bekas kosong mengandungi sisa produk dan boleh menjadi berbahaya. Jangan guna semula bekas.

### Nasihat tentang aturan kebersihan pekerjaan umum

- Makan, minum dan menghisap rokok harus dilarang dalam kawasan di mana bahan ini dikendalikan, disimpan dan diproses. Para pekerja harus membasuh tangan dan muka sebelum makan, minum dan menghisap rokok. Tanggalkan pakaian yang tercemar dan peralatan perlindungan sebelum masuk tempat makan. Lihat juga Seksyen 8 untuk maklumat tambahan tentang langkah kebersihan.

### Syarat-syarat bagi penyimpanan yang selamat, termasuk apa-apa ketakserasan

- Simpan pada suhu berikut: 0 hingga 35°C (32 hingga 95°F). Simpan mengikut peraturan tempatan. Simpan di dalam kawasan yang berasingan dan dibenarkan. Simpan di dalam bekas asal yang terlindung dari pancaran terus cahaya matahari dalam kawasan kering, sejuk dan pengudaraan yang baik, jauh daripada bahan tidak sesuai (lihat Seksyen 10) dan makanan dan minuman. Simpan di tempat berkunci. Hapuskan semua sumber nyalaan. Asingkan daripada bahan pengoksida. Simpan bekas tertutup rapat dan terkedap sehingga sedia untuk diguna. Bekas yang telah dibuka mesti dikedap semula dengan teliti dan disimpan menegak untuk mencegah kebocoran. Jangan simpan dalam bekas tidak berlabel. Gunakan kaedah pengurungan yang sesuai untuk mengelakkan pencemaran alam sekitar. Lihat Bahagian 10 untuk bahan yang tidak serasi sebelum mengendali atau menggunakan.

## Seksyen 8. Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

### Parameter kawalan

#### Had Pendedahan Pekerjaan

Nama Ramuan	Had-Had Pendedahan
Hasil penguraian kimpalan haba pateri teras rosin	ACGIH TLV (Amerika Syarikat, 3/2020). Kulit pemeka. Penyedutan pemeka. <b>Workplace Safety and Health Act (Singapura, 2/2006).</b> PEL (long term): 10 mg/m <sup>3</sup> 8 jam. Borang: Debu PEL (short term): 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minit. Borang: Wasap PEL (long term): 5 mg/m <sup>3</sup> 8 jam. Borang: Wasap
Zink oksida	<b>Workplace Safety and Health Act (Singapura, 2/2006).</b> PEL (short term): 307 mg/m <sup>3</sup> 15 minit. PEL (short term): 75 ppm 15 minit. PEL (long term): 205 mg/m <sup>3</sup> 8 jam. PEL (long term): 50 ppm 8 jam.
Metil isobutil keton	<b>Workplace Safety and Health Act (Singapura, 2/2006).</b>
1,2,4-trimethylbenzene	<b>Workplace Safety and Health Act (Singapura, 2/2006).</b>

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 8. Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

xylene	PEL (long term): 123 mg/m <sup>3</sup> 8 jam. PEL (long term): 25 ppm 8 jam. <b>Workplace Safety and Health Act (Singapura, 2/2006).</b> PEL (short term): 651 mg/m <sup>3</sup> 15 minit. PEL (short term): 150 ppm 15 minit. PEL (long term): 434 mg/m <sup>3</sup> 8 jam. PEL (long term): 100 ppm 8 jam. <b>ACGIH TLV (Amerika Syarikat).</b> TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> Borang: Boleh sedut particle TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> , (inhalable dust) Borang: Ternafas particle
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	

- Langkah pemantauan yang disyorkan** : Jika produk ini mengandungi ramuan dengan had pendedahan, pemantauan peribadi, suasana tempat kerja atau biologi mungkin perlu untuk menentukan keberkesanan pengudaraan (untuk peredaran udara) atau lain-lain langkah kawalan dan/atau keperluan menggunakan peralatan perlindungan pernafasan. Rujukan harus dibuat atas piawai pemantauan yang berkenaan. Rujukan kepada dokumen panduan negara bagi kaedah penentuan zat berbahaya juga dikehendaki.
- Kawalan kejuruteraan yang wajar** : Guna hanya dengan ventilasi mencukupi. Guna penutup proses, pengalihudaraan ekzos setempat atau kawalan kejuruteraan lain untuk memastikan pekerja hanya terdedah kepada bahan cemar bawaan udara di bawah apa-apa had yang dicadangkan atau had statutori. Kawalan kejuruteraan juga perlu memastikan kepekatan gas, wap atau debu di bawah sebarang had bahan letupan yang lebih rendah. Guna peralatan ventilasi kalis letupan.
- Kawalan pendedahan alam sekitar** : Pengeluaran daripada pengudaraan atau peralatan proses kerja hendaklah diperiksa untuk memastikan ianya mematuhi keperluan perundangan perlindungan alam sekitar. Bagi sesetengah kes, penyental wasap, penuras atau pengubahsuaian kejuruteraan terhadap peralatan proses adalah perlu bagi mengurangkan pengeluaran ke tahap yang dibenarkan.

### Langkah-langkah perlindungan individu

- Langkah-langkah kebersihan** : Basun kedua tangan, lengan dan muka sehingga bersih setelah mengendali produk kimia, sebelum makan, merokok dan menggunakan tandas dan pada akhir waktu kerja. Teknik yang sesuai harus digunakan apabila menanggalkan pakaian yang mungkin tercemar. Pakaian kerja yang tercemar tidak boleh dibawa keluar dari tempat kerja. Basuh pakaian tercemar sebelum memakai semula. Pastikan tempat mencuci mata dan pancuran air keselamatan berdekatan dengan lokasi tempat kerja.
- Perlindungan mata/muka** : gogal percikan bahan kimia dan perisai penuh muka.
- Perlindungan kulit**

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 8. Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

Perlindungan tangan	: Sarung tangan kedap penentang bahan kimia, yang mematuhi piawaian yang diluluskan hendaklah dipakai pada setiap masa apabila mengendalikan produk kimia jika penilaian risiko menunjukkan ini adalah perlu. Dengan mempertimbangkan parameter yang ditetapkan oleh pengilang sarung tangan, pastikan semasa digunakan bahawa sarung tangan masih mengekalkan ciri-ciri perlindungannya. Harus diperhatikan bahawa jangka masa hingga terobos untuk mana-mana bahan sarung tangan mungkin berbeza mengikut pengilang sarung tangan. Bagi kes campuran, yang terdiri daripada beberapa zat, jangka masa perlindungan sarung tangan tidak dapat dianggarkan dengan tepat.
sarung tangan	: getah butil
Perlindungan tubuh	: Peralatan perlindungan peribadi untuk badan perlu dipilih berdasarkan tugas yang dilakukan dan risiko yang terlibat dan perlulah diluluskan oleh pakar sebelum mengendali produk ini. Jika ada risiko nyalaan daripada elektrik statik, pakai pakaian pelindung anti statik. Bagi perlindungan terbesar daripada nyahcas statik, pakaian harus termasuk baju senyawa anti statik, but dan sarung tangan.
Perlindungan kulit yang lain	: Kasut yang wajar dan apa juu langkah tambahan bagi perlindungan kulit harus dipilih berdasarkan tugas yang dilakukan dan risiko yang terbabit, dan harus diluluskan oleh seorang pakar sebelum mengendalikan produk ini.
Perlindungan respiratori	: Pemilihan alat pernafasan mesti berdasarkan tahap pendedahan diketahui atau dijangka, bahaya produk dan had pekerjaan selamat alat pernafasan yang dipilih itu. Jika pekerja terdedah kepada kepekatan melebihi had pendedahan, mereka mesti memakai alat pernafasan yang sesuai dan diiktiraf. Guna alat penulen udara atau alat pernafasan bekal udara yang muat dengan baik yang mendapat kelulusan piawai jika risiko penilaian menunjukkan ianya perlu.

## Seksyen 9. Sifat fizikal dan kimia

<u>Rupa</u>	
Keadaan fizikal	: Cecair.
Warna	: Merah keperangan.
Bau	: Ciri-ciri.
pH	: tak larut dalam air.
Takat Didih	: >37.78°C (>100°F)
Takat kilat	: Cawan tertutup: 32°C (89.6°F)
Kadar Penyejatan	: Nilai tertinggi yang diketahui: 1.7 (Metil isobutil keton) Purata berat: 1.56berbanding dengan butil asetat
Kemudahnyalaan (pepejal, gas)	: cecair
Tekanan Wap	: Nilai tertinggi yang diketahui: 2.1 kPa (15.8 mm Hg) (pada 20°C) (Metil isobutil keton). Purata berat: 1.01 kPa (7.58 mm Hg) (pada 20°C)
Ketumpatan Wap	: Nilai tertinggi yang diketahui: 4.1 (Udara = 1) (1,2,4-trimethylbenzene). Purata berat: 3.67 (Udara = 1)
Ketumpatan relatif	: 1.68
Kelarutan	: Tidak terlarutkan dalam bahan berikut: air sejuk.
Suhu penyalaan automatik	: Nilai terendah diketahui: 280 hingga 470°C (536 hingga 878°F) (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic).

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk	SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN				

## Seksyen 9. Sifat fizikal dan kimia

**Kelikatan** : Kinematik (40°C (104°F)): >21 mm<sup>2</sup>/s (>21 cSt)

## Seksyen 10. Kestabilan dan kereaktifan

**Kereaktifan** : Tiada data ujian khusus berkaitan dengan kereaktifan bagi produk ini atau ramuannya.

**Kestabilan kimia** : Produk ini stabil.

**Kemungkinan tindak balas berbahaya** : Dalam keadaan penyimpanan dan penggunaan yang normal, tindak balas berbahaya tidak akan terjadi.

**Keadaan-keadaan yang mesti dielak** : Apabila terdedah kepada suhu tinggi, boleh megeluarkan hasil penguraian berbahaya.

**Bahan tidak serasi** : Jauhkan daripada bahan berikut untuk mencegah tindakbalas eksotermik kuat: agen pengoksidaan, alkali kuat, asid kuat.

**Produk pereputan berbahaya** : Bergantung pada keadaan, produk pereputan mungkin termasuk bahan berikut: karbon oksida nitrogen oksida sulfur oksida logam

## Seksyen 11. Maklumat toksikologi

### Maklumat tentang kesan toksikologi

#### Ketoksikan akut

Nama produk/bahan	Keputusan	Spesis	Dos	Pendedahan
dicopper oxide	LC50 Penyedutan Debu dan Kabus LD50 Kulit LD50 Oral LD50 Kulit	Tikus Tikus Tikus Tikus	3.34 mg/l >2000 mg/kg 1340 mg/kg >2000 mg/kg	4 jam - - -
Hasil penguraian kimpalan haba pateri teras rosin	LD50 Oral LC50 Penyedutan Debu dan Kabus LD50 Kulit	Tikus Tikus Tikus	7600 mg/kg >5700 mg/m <sup>3</sup>	- 4 jam
Zink oksida	LD50 Kulit LD50 Oral LD50 Kulit	Tikus Tikus Tikus	>2000 mg/kg >5000 mg/kg	- -
Metil isobutil keton	LC50 Penyedutan Wap LD50 Kulit LD50 Oral	Tikus Arnab Tikus	12.3 mg/l >5000 mg/kg 2.08 g/kg	4 jam - -
Solvent naphtha (petroleum), light aromatic	LD50 Oral LD50 Kulit	Tikus Arnab	3.48 g/kg	-
zineb (ISO)	LD50 Oral	Tikus	8400 mg/kg	-
1,2,4-trimethylbenzene	LD50 Oral LC50 Penyedutan Wap LD50 Oral	Tikus Tikus Tikus	>2000 mg/kg 18000 mg/m <sup>3</sup> 5 g/kg	- 4 jam -
xylene	LD50 Kulit LD50 Oral	Arnab Tikus	1.7 g/kg 4.3 g/kg	- -

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 11. Maklumat toksikologi

12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	LC50 Penyedutan Debu dan Kabus	Tikus	3.56 mg/l	4 jam
copper oxide	LD50 Kulit	Tikus	>2000 mg/kg	-
Oils, pine	LD50 Oral	Tikus	>2000 mg/kg	-
p-mentha-1,4(8)-diene	LD50 Oral	Tikus	>2000 mg/kg	-
	LD50 Kulit	Arnab	5 g/kg	-
	LD50 Oral	Tikus	2.1 g/kg	-
	LD50 Oral	Tikus	4390 mg/kg	-

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Kerengsaan/Kakisan

Nama produk/bahan	Keputusan	Spesis	Skor	Pendedahan	Pencerapan
xylene	Kulit - Iritan sederhana	Arnab	-	24 jam 500 mg	-

### **Kesimpulan/Ringkasan**

**Kulit** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Mata** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Pernafasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Pemekaan

Nama produk/bahan	Laluan pendedahan	Spesis	Keputusan
Zineb (ISO)	kulit	argus	Memeka

### **Kesimpulan/Ringkasan**

**Kulit** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Pernafasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Mutagenisiti

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Karsinogenisiti

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Toksisiti reproduktif

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Keteratogenikan

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Ketoksikan organ sasaran khusus (pendedahan tunggal)

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 11. Maklumat toksikologi

Nama	Kategori	Laluan pendedahan	Organ Sasaran
Metil isobutil keton	Kategori 3	-	Kerengsaan saluran pernafasan
Solvent naphtha (petroleum), light aromatic	Kategori 3	-	Kerengsaan saluran pernafasan
zineb (ISO)	Kategori 3	-	Kesan narkotik
1,2,4-trimethylbenzene	Kategori 3	-	Kerengsaan saluran pernafasan
xylene	Kategori 3	-	Kerengsaan saluran pernafasan

### Ketoksikan organ sasaran khusus (pendedahan berulang)

Nama	Kategori	Laluan pendedahan	Organ Sasaran
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	Kategori 2	penyedutan	paru-paru

### Bahaya penyedutan

Nama	Keputusan
Solvent naphtha (petroleum), light aromatic	BAHAYA ASPIRASI - Kategori 1
xylene	BAHAYA ASPIRASI - Kategori 1
Oils, pine	BAHAYA ASPIRASI - Kategori 1
p-mentha-1,4(8)-diene	BAHAYA ASPIRASI - Kategori 1

**Maklumat tentang laluan pendedahan yang berkemungkinan** : Tidak tersedia.

### Kesan Kesihatan Akut Berpotensi

- Sentuhan mata** : Menyebabkan kerosakan mata yang serius.
- Penyedutan** : Memudaratkan jika tersedut. Boleh menyebabkan kerengsaan pernafasan.
- Sentuhan kulit** : Mungurangkan lemak dalam kulit. Boleh menyebabkan kekeringan dan kerengsaan kulit. Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit.
- Pengingesan** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

### Gejala yang berkaitan dengan ciri fizikal, kimia dan toksikologi

- Sentuhan mata** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
sakit  
berair  
kemerahan
- Penyedutan** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
rengsaan saluran pernafasan  
batuk

## Seksyen 11. Maklumat toksikologi

**Sentuhan kulit** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
kesakitan atau kerengsaan

kemerahan  
kering  
pecah-pecah  
perepuhan boleh berlaku

**Pengingesan** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
kesakitan perut

### Kesan tertunda dan serta merta, dan juga kesan kronik akibat pendedahan jangka pendek dan panjang

#### Pendedahan jangka pendek

**Kesan serta merta yang berpotensi** : Tidak tersedia.

**Kesan tertunda yang berpotensi** : Tidak tersedia.

#### Pendedahan jangka panjang

**Kesan serta merta yang berpotensi** : Tidak tersedia.

**Kesan tertunda yang berpotensi** : Tidak tersedia.

#### Kesan Kesihatan Kronik Berpotensi

**Am** : Terkena kulit secara berpanjangan dan berulang boleh menyahlemak kulit dan menyebabkan kerengsaan, pecah-pecah dan/atau dermatitis. Sebaik sahaja menjadi peka, tindak balas alahan yang teruk boleh berlaku apabila selepas itu terdedah kepada bahan kepada paras yang sangat rendah.

**Karsinogenisiti** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

**Mutagenisiti** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

**Toksisisiti reproduktif** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

### Ukuran ketoksikan secara angka

#### Anggaran ketoksikan akut

Laluan	Nilai ATE
Oral	4789.56 mg/kg
Kulit	88084.36 mg/kg
Penyedutan (wap)	67.37 mg/l
Penyedutan (habuk dan kabus)	3.98 mg/l

**Maklumat lain** :

Kod Produk 00373745

Tarikh keluaran

29 Jun 2021

Versi 5

Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN

## Seksyen 11. Maklumat toksikologi

Terkena kulit secara berpanjangan atau berulang boleh mengeringkan kulit dan menyebabkan kerengsaan. Mengempelas dan mengisar debu mungkin berbahaya jika tersedut. Pendedahan berulang kepada kepekatan wap yang tinggi boleh mengakibatkan kerengsaan sistem pernafasan dan kerosakan otak dan sistem saraf yang kekal. Penyedutan kepekatan wap/aerosol melebihi had pendedahan disyorkan akibatkan sakit kepala, mengantuk dan mual, dan boleh membawa kepada pengsan. Elakkan tersentuh kulit dan pakaian.

## Seksyen 12. Maklumat ekologi

### Ketoksikan

Nama produk/bahan	Keputusan	Spesis	Pendedahan
dicopper oxide Zink oksida	LC50 0.003 mg/l Akut EC50 0.17 mg/l Akut EC50 0.481 mg/l Air tawar	Ikan Alga Dafnia - Daphnia magna - Neonat	96 jam 72 jam 48 jam
Metil isobutil keton	Kronik NOEC 0.017 mg/l Air tawar	Alga	72 jam
Solvent naphtha (petroleum), light aromatic	Akut LC50 >179 mg/l	Ikan	96 jam
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	Akut LC50 8.2 mg/l  Akut EC50 >100 mg/l  Akut EC50 >100 mg/l  Kronik NOEC 100 mg/l  Kronik NOEC ≥50 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata (microalgae)  Dafnia - Daphnia magna (Water flea)  Ikan - Oncorhynchus mykiss (rainbow trout)  Alga - Pseudokirchneriella subcapitata  Dafnia - Daphnia magna (Water flea)	96 jam 96 jam  72 jam  48 jam  96 jam  72 jam  21 hari

Kesimpulan/Ringkasan

: Tiada data tentang campuran itu sendiri.

### Kekal/kebiobolehosotan

Nama produk/bahan	Ujian	Keputusan	Dos	Inokulum
Metil isobutil keton	OECD 301F	83 % - Dengan mudah - 28 hari	-	-
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	OECD 301D Biodegradabiliti Sedia – Ujian Botol Tertutup	9 % - Tidak mudah - 29 hari	-	-

Kesimpulan/Ringkasan

: Tiada data tentang campuran itu sendiri.

Nama produk/bahan	Separuh hayat Akuatik	Fotolisis	Sifat biorosot
Metil isobutil keton xylene	- -	- -	Dengan mudah Dengan mudah

### Potensi bioakumulasi

Singapura Malay (MY)

Halaman: 13/16

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 12. Maklumat ekologi

Nama produk/bahan	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Berpotensi
Hasil penguraian kimpalan haba pateri teras rosin	1.9 hingga 7.7	-	tinggi
Metil isobutil keton	1.9	-	Rendah
zineb (ISO)	1.3	-	Rendah
1,2,4-trimethylbenzene	3.63	120.23	Rendah
xylene	3.12	7.4 hingga 18.5	Rendah
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	>6	-	tinggi
p-mentha-1,4(8)-diene	4.47	-	tinggi

### Mobiliti tanah

Pekali Sekatan Tanah/Air (K<sub>oc</sub>) : Tidak tersedia.

Kesan-kesan buruk lain : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

## Seksyen 13. Pertimbangan Pelupusan

- Kaedah pelupusan**
- Penghasilan sisa perlulah dilakukan atau diminimumkan sekiranya boleh. Pelupusan produk ini, larutan dan sebarang produk sampingan perlulah pada setiap masa mematuhi keperluan perlindungan alam sekitar dan perundangan pelupusan sisa dan sebarang keperluan pihak berkuasa serantau tempatan. Pembuangan lebihan dan hasilan yang tidak boleh dikitar semula melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen. Bahan buangan tidak harus dibuang secara tidak dirawat ke pembentung kecuali patuh sepenuhnya kepada keperluan semua pihak berkuasa dengan kuasa undang-undang. Bungkusan buangan harus dikitarkan semula. Penunuan atau kambus tanah hanya harus dipertimbangkan apabila tidak mungkin dikitar semula. Bahan ini dan bekasnya hendaklah dilupuskan dengan cara yang selamat. Hati-hati apabila mengendalikan bekas yang telah dikosongkan tetapi belum dibersihkan atau dibilas. Bekas atau pelapik kosong mungkin mengandungi sisa-sisa produk. Wap daripada sisa produk mungkin menghasilkan atmosfera sangat mudah menyala atau mudah meletup dalam bekasnya. Jangan potong, kimpal atau canai bekas yang telah digunakan kecuali telah dibersihkan bahagian dalamnya dengan rapi. Elakkan penyebaran bahan tertumpah dan aliran dan bersentuh dengan tanah, jalan air, longkang dan pembetung.

## Seksyen 14. Maklumat pengangkutan

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN					

## Seksyen 14. Maklumat pengangkutan

	UN	IMDG	IATA
Nombor UN	UN1263	UN1263	UN1263
Nama pengiriman wajar PBB	PAINT	PAINT	PAINT
Kelas bahaya pengangkutan	3	3	3
Kumpulan Pembungkusan	III	III	III
Bahaya Alam Sekitar	Ya. Tanda bahan berbahaya pada alam sekitar tidak diperlukan.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Bahan polutan marin	Tidak bekenaan.  (dicopper oxide, zinc oxide)		Not applicable.

### Maklumat Tambahan

**UN** : Tiada dikenalpasti.

**IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

**IATA** : Tanda zat berbahaya kepada alam sekitar mungkin kelihatan jika dikehendaki oleh peraturan pengangkutan lain.

**Langkah pencegah istimewa untuk pengguna** : "Pengangkutan dalam premis pemilik:" sentiasa mengangkut dalam bekas bertutup yang tegak dan selamat. Pastikan orang yang mengangkut produk tahu apa yang perlu dilakukan sekiranya berlaku kemalangan atau tumpahan.

**Angkut secara pukal menurut alatan IMO** : Tidak bekenaan.

## Seksyen 15. Maklumat pengawalseliaan

### Singapura – bahan kimia berbahaya di bawah kawalan kerajaan

Tiada.

### Peraturan Antarabangsa

### Protokol Montreal

Tidak tersenarai.

### Konvensyen Stockholm tentang zat pencemar organik gigih

Tidak tersenarai.

Kod Produk	00373745	Tarikh keluaran	29 Jun 2021	Versi	5
Nama Produk	SIGMA SAILADVANCE RX REDBROWN				

## Seksyen 16. Maklumat lain

### Sejarah

Tarikh keluaran/Tarikh semakan	:	29 Jun 2021
Tarikh Keluaran Terdahulu	:	2/21/2020
Versi	:	5
Disediakan oleh	:	EHS
Petunjuk untuk Singkatan	:	<p>ATE = Anggaran Keracunan Teruk  BCF = Faktor Biokepekatan  GHS = Sistem Global Berharmoni bagi Pengelasan dan Pelabelan Kimia  IATA = Persatuan Pengangkutan Udara Antarabangsa  IBC = Bekas Pukal Sederhana  IMDG = Barang-barang Berbahaya Laut Antarabangsa  LogPow = Logaritma pekali sekatan bagi oktanol/air  MARPOL = Persidangan Antarabangsa bagi Pencegahan Pencemaran Daripada Kapal-kapal, 1973 seperti yang diubah oleh Protokol 1978. ("Marpol" = pencemaran laut)  UN = Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu</p>

Menunjukkan maklumat yang telah berubah daripada versi isu terdahulu.

### Notis kepada pembaca

Maklumat yang terkandung dalam risalah data ini berdasarkan maklumat saintifik dan maklumat teknikal terkini.

Maklumat ini bertujuan untuk memberikan penekanan terhadap aspek kesihatan dan keselamatan bagi produk yang dihasilkan oleh PPG, dan untuk mengesyorkan langkah berjaga-jaga untuk penyimpanan dan pengendalian produk. Tiada waranti atau jaminan diberikan berkenaan dengan sifat produk. Pihak PPG tidak akan menanggung keatas apa-apa kegagalan untuk mematuhi langkah berjaga-jaga seperti yang dinyatakan dalam risalah data keselamatan ini atau bagi apa-apa penyalahgunaan.